

3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE

Part B

Time — Approximately 18 minutes

This part requires spoken responses. Your cue to start or stop speaking will always be this tone.

Questa parte richiede risposte orali. Sarà questo segnale acustico ad avvertirti ogni volta quando iniziare o smettere di parlare.

You have 1 minute to read the directions for this part.

Hai 1 minuto per leggere le istruzioni relative a questa parte.

Your spoken responses will be recorded. Your score will be based on what you record. It is important that you speak loudly enough and clearly enough for the machine to record what you say. You will be asked to start, pause, and stop your recorder at various points during the exam. Follow the directions and start, pause, or stop the recorder only when you are told to do so. Remember that the tone is a cue only to start or stop speaking—not to start or stop the recorder.

Le tue risposte orali sono registrate. Il punteggio è basato su quello che registri. È importante parlare a voce alta e chiara abbastanza in modo da registrare bene la risposta. Devi premere il pulsante “Start”, “Pause” e “Stop” più volte durante l’esame. Segui le istruzioni e premi il pulsante “Start”, “Pause” o “Stop” solo quando indicato. Ricorda che il segnale acustico indica solo quando iniziare o smettere di parlare—non quando premere il pulsante “Start” e “Stop”.

You will now begin this part.

Adesso inizia questa parte.

3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

Task 3: Conversation

You have 1 minute to read the directions for this task.

Hai 1 minuto per leggere le istruzioni relative a questa attività.

You will participate in a conversation. First, you will have 1 minute to read a preview of the conversation, including an outline of each turn in the conversation. Afterward, the conversation will begin, following the outline. Each time it is your turn to speak, you will have 20 seconds to record your response.

You should participate in the conversation as fully and appropriately as possible.

Prendi parte a una conversazione. Prima di iniziare, hai 1 minuto per leggere l'introduzione alla conversazione, compresa l'alternanza dell'interazione. Poi la conversazione comincia secondo lo schema stabilito. Quando tocca a te parlare, hai 20 secondi per registrare la tua risposta.

Devi prendere parte alla conversazione ed esprimerti nel modo più completo e accurato possibile.

You will now begin this task.

Adesso inizia questa attività.

2018 AP[®] ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

Tema del corso: Famiglia e società
Hai 1 minuto per leggere l'introduzione.

Introduzione

Fai una conversazione con Sofia, un'amica che non vedi da tanto tempo. Prendi parte alla conversazione perché Sofia ti parla delle novità nel suo quartiere.

Sofia	• Saluta e fa una domanda.
Tu	• Saluti e rispondi.
Sofia	• Esprime una sua opinione e ti fa una domanda.
Tu	• Concordi e spieghi perché.
Sofia	• Ti dà altre informazioni e ti fa una proposta.
Tu	• Rispondi negativamente e fai una controproposta.
Sofia	• Risponde negativamente e ti fa un invito.
Tu	• Esprimi la tua preferenza e la giustifichi.
Sofia	• Concorda e ti chiede un consiglio.
Tu	• Esprimi la tua opinione.

STOP

Do not go on until you are told to do so.

Non andare avanti prima di ricevere specifiche istruzioni.

2018 AP[®] ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4

Task 4: Cultural Comparison

You have 1 minute to read the directions for this task.

Hai 1 minuto per leggere le istruzioni relative a questa attività.

You will make an oral presentation on a specific topic to your class. You will have 4 minutes to read the presentation topic and prepare your presentation. Then you will have 2 minutes to record your presentation.

In your presentation, compare your own community to an area of the Italian-speaking world with which you are familiar. You should demonstrate your understanding of cultural features of the Italian-speaking world. You should also organize your presentation clearly.

Fai una relazione orale alla tua classe su un argomento specifico. Hai 4 minuti per leggere e preparare la tua relazione. Poi, hai 2 minuti per registrare la tua relazione.

Nella tua relazione, fai un confronto fra la realtà che hai osservato e in cui hai vissuto fino ad oggi e una realtà italiana che conosci bene. Devi dimostrare di conoscere aspetti culturali di quella realtà. Organizza la tua relazione in modo chiaro.

You will now begin this task.

Adesso inizia questa attività.

Tema del corso: Famiglia e società

Argomento della relazione:

Qual è l'importanza della piazza, o di simili luoghi di incontro e socializzazione, per la gente nella realtà in cui vivi? Fai un confronto fra la realtà che hai osservato e in cui hai vissuto fino ad oggi e una realtà italiana che conosci bene. Nella tua relazione, puoi fare riferimento a cose che hai studiato, visto, conosciuto, ecc.

END OF PART B

END OF EXAM

STOP

AP[®] ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE

2018 SCORING GUIDELINES

Identical to Scoring Guidelines used for French, German, and Spanish Language and Culture Exams

Interpersonal Speaking: Conversation (Task 3)

5: STRONG performance in Interpersonal Speaking

- Maintains the exchange with a series of responses that is clearly appropriate within the context of the task.
- Provides required information (e.g., responses to questions, statement and support of opinion) with frequent elaboration.
- Fully understandable, with ease and clarity of expression; occasional errors do not impede comprehensibility.
- Varied and appropriate vocabulary and idiomatic language.
- Accuracy and variety in grammar, syntax, and usage, with few errors.
- Mostly consistent use of register appropriate for the conversation.
- Pronunciation, intonation, and pacing make the response comprehensible; errors do not impede comprehensibility.
- Clarification or self-correction (if present) improves comprehensibility.

4: GOOD performance in Interpersonal Speaking

- Maintains the exchange with a series of responses that is generally appropriate within the context of the task.
- Provides most required information (e.g., responses to questions, statement and support of opinion) with some elaboration.
- Fully understandable, with some errors that do not impede comprehensibility.
- Varied and generally appropriate vocabulary and idiomatic language.
- General control of grammar, syntax, and usage.
- Generally consistent use of register appropriate for the conversation, except for occasional shifts.
- Pronunciation, intonation, and pacing make the response mostly comprehensible; errors do not impede comprehensibility.
- Clarification or self-correction (if present) usually improves comprehensibility.

3: FAIR performance in Interpersonal Speaking

- Maintains the exchange with a series of responses that is somewhat appropriate within the context of the task.
- Provides most required information (e.g., responses to questions, statement and support of opinion).
- Generally understandable, with errors that may impede comprehensibility.
- Appropriate but basic vocabulary and idiomatic language.
- Some control of grammar, syntax, and usage.
- Use of register may be inappropriate for the conversation with several shifts.
- Pronunciation, intonation, and pacing make the response generally comprehensible; errors occasionally impede comprehensibility.
- Clarification or self-correction (if present) sometimes improves comprehensibility.

AP[®] ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE

2018 SCORING GUIDELINES

**Identical to Scoring Guidelines used for French, German,
and Spanish Language and Culture Exams**

Interpersonal Speaking: Conversation (Task 3) (continued)

2: WEAK performance in Interpersonal Speaking

- Partially maintains the exchange with a series of responses that is minimally appropriate within the context of the task.
- Provides some required information (e.g., responses to questions, statement and support of opinion).
- Partially understandable, with errors that force interpretation and cause confusion for the listener.
- Limited vocabulary and idiomatic language.
- Limited control of grammar, syntax, and usage.
- Use of register is generally inappropriate for the conversation.
- Pronunciation, intonation, and pacing make the response difficult to comprehend at times; errors impede comprehensibility.
- Clarification or self-correction (if present) usually does not improve comprehensibility.

1: POOR performance in Interpersonal Speaking

- Unsuccessfully attempts to maintain the exchange by providing a series of responses that is inappropriate within the context of the task.
- Provides little required information (e.g., responses to questions, statement and support of opinion).
- Barely understandable, with frequent or significant errors that impede comprehensibility.
- Very few vocabulary resources.
- Little or no control of grammar, syntax, and usage.
- Minimal or no attention to register.
- Pronunciation, intonation, and pacing make the response difficult to comprehend; errors impede comprehensibility.
- Clarification or self-correction (if present) does not improve comprehensibility.

0: UNACCEPTABLE performance in Interpersonal Speaking

- Mere restatement of language from the prompts
- Clearly does not respond to the prompts; completely irrelevant to the topic
- “I don’t know,” “I don’t understand,” or equivalent in English
- Clearly responds to the prompts in English

NR (No Response): BLANK (no response although recording equipment is functioning)